

Čensu Slaw Jagħmel Ikla Tajba

Novella ta' ALBERT M. CASSOLA

CENSU Slaw ma kienx xi ħalliel, imma l-ġuħi wasslu biex dak in-nhar jagħmel waħda minn tiegħu. Resaq fuq karrozzier u staqsieh : “Trid taqla’ erba’ xelini?”

Tal-karrozzin baqa’ mistagħġeb : ma satax jemmen li dak ir-raġel bil-qmis mingħajr għonq, il-ġakketta mraqqgħa u l-kappell maħムug jinten sata’ jqallgħu erba’ xelini.

Imma Slaw għaraf ma jħallix ħejn ħaltejn : “Taħsibx li jiena xi tallab”, qallu, “jiena l-Baruni ta’ Bugidba. Għamilt imħatra li mmur liebes kif jien għal pranzu kbir fil-Hotel Feliċja. Jekk twassalni s’hemm għandek erba’ xelini. Tajjeb?”

“Hekk ħaġ-oħra”, wieġeb il-karrozzier, “Sa tagħmel ċajta ħelwa. Irkeb!”

“Mela suq !” għajjat Slaw, “U issa la naslu hu ħsieb għarraf fid-Direttur tal-Hotel int biċ-ċajta tiegħi”.

“Halli f’idejja”. wieġeb il-karrozzier iċaqqċa il-frosta, “sewwa sew id-Direttur tal-Feliċja jafni tajjeb għax mhux ħlief in-wassallu n-nies hemmhekk”.

Meta d-Direttur tal-Hotel ġie mwissi bl-imħatra, ma felaħx iżomm bid-daħk, għax huwa nnifsu kien bniedem iħobb jiċċajta. U għalhekk lill-karrozzier ħallsu huwa stess u dendillu xi xelin iktar milli kien wiegħdu Slaw. Imbagħad mar jiġri jilqa’ kif jixraq lu lill-Baruni.

Sadattant il-mistednin għall-pranzu gew huma wkoll im-ġħarrfin baxx baxx bil-ħlieqa ; imma b'danakollu meta Slaw da-ħal il-bieb kien hemm għagħha kbir.

“Jaf jaħdem il-parti tiegħi bil-għażaqal !” qalet titbissem waħda attriċi.

“Veru bniedem ħelu dal-baruni !” żiedet mara oħra għadha żagħżugħha.

Imma l-iżjed li interessu ruħu kien in-negozjant is-Suġġ Dumink li kien stieden għall-pranzu lil wieħed ħabib tiegħi tal-flus sewwa. Is-Suġġ Dumink ried juri lil dan il-ħabib għani li huwa, jiġi fieri s-Suġġ Dumink, kien persuna ta’ min jafda fis-sa. għax fost ħbiebu kien igħodd nies ta’ l-aristokrazija u kbarat :

* Din in-novella umoristika hija adattazzjoni ta’ novella Taljana.
(Nota ta’ l-Awtur).

għalhekk ried lil ħabibu jaħseb li dan il-Baruni ta' l-imħatra kien ukoll ħabib tal-qalb tas-Sur Dumink. Dan kollu, intom ġa fħimtuha, biex jimpressjona lill-mistieden tiegħu u dana jisilfu kapital għan-negożju.

“Allura 'l dan il-Baruni tafu wkoll?” staqsieh il-kapitalista.

“Ngħid nafux!” wieġeb is-Sur Dumink filwaqt li beda jit-bissem u jesleml lil Slaw bla ma Slaw sata' jaqbad għaliex.

Sadattant beda l-pranzu u Slaw, illi qajla kien jaf xi jfissru dawk l-ismijiet ta' fuq il-Menū, beda jordna u jibla' kulma jidiblu quddiemu fost il-ġħors ta' kulħadd.

Slaw mela l-istonku bl-ikel u l-inbid u xaba' sal-ponta ta' mnieħru. Issa f'dak il-pranzu kulħadd kellu jħallas għalih innif-su u għall-mistedn tiegħu. Għalhekk lil Slaw, il-wejter res-saqlu l-kont bħalma għamel ma' l-haddieħor. Kif jaqbad iħallas? Slaw ma nfixilx, qam bil-wieqfa u stqarr: ‘Għandi xi haġa xi ngħidilkom, sinjuri. Jiena mhux tassew li għamilt imħatra. Jiena jisimni Ċensu Slaw u ma jiena baruni xejn. Kont ili ma niekol tlitt ijiem. M'għandix ħabba fuqi. Huduni l-Għassa tal-Pulizija’.

“Din ċajta isbaħ!” infexx jidħak id-Direttur tal-Hotel.

“Emmnuni li m'għandix ħabba f'buti u tistgħu ssejħu 'l-Pulizija!” tenna Slaw bl-akbar serjetà. Id-Direttur thasseq u kulħadd baqa' qisu sktantat.

Is-sitwazzjoni kienet kerha tabilhaqq u biss is-Sur Dumink irnexxielu jsalvaha. Huwa ħaseb li biex ma joħroġx ta' ħamar mal-ħabib tiegħu l-kapitalista kien jeħtieġlu jagħmel xi haġa.

“Halli ngħidilkom is-sewwa jien”, qal allura s-Sur Dumink id-Direttur tal-Feliċja, “huwa miegħi li l-Baruni għamel l-imħatra... Tliftha jien, mċla nħallas jien! Agħti l-kont lili”.

Imbagħad dar fuq Slaw, għemżu u qallu bi tbissima qarsa:

“Halli min jarak, Sur Baruni. La rbaħħthieli, irbaħħthieli l-imħatra. Hdimtha tajjeb tassew! Ma kontx nob sor għalik! Niltaqgħu l-lejla l-każin”.

U kif qallu hekk taptaplu tnejn fuq spallejh u fl-istess ħin tah ħarsa kerha li ma ngħidix.

Il-kapitalista berraq ghajnejh filwaqt li Slaw, mistagħġeb għal darba, gerbeb 'il barra mill-Feliċja fost it-tislim u l-inkini tad-Direttur tal-Hotel li wasslu sal-bieb u xtaqlu li jargħa' jarah ma jidumx.